



TRANSCRIPTION CITY TYPING SERVICES

<http://www.transcriptioncity.co.uk>

info@transcriptioncity.co.uk

0208 816 8584

TITLE: Transcription City Translations

DATE: 19th April 2016

NUMBER OF SPEAKERS: 4 Speakers

TRANSLATION STYLE: Intelligent Verbatim Direct Translation

LANGUAGES: French

FILE DURATION: 5 Minutes

TRANSLATOR: Jodene Antoniou

TIME	SPEAKER	FRENCH TRANSLATION
00:03:19	Forrest Gump	Bonjour. Je m'appelle Forrest, Forrest Gump.
00:03:29	Forrest Gump	Vous voulez un chocolat? Je pourrais en manger un million et demi. Ma maman disait la vie, c'est comme une boîte de chocolats. On sait jamais sur quoi on va tomber.
00:03:56	Forrest Gump	Vos chaussures ont l'air confortables. Je parie qu'on peut marcher avec toute la journée, sans rien sentir. J'aimerais en avoir des comme ça.
00:04:10	Female Speaker	J'ai mal aux pieds.
00:04:12	Forrest Gump	Maman disait on peut savoir beaucoup sur quelqu'un à ses chaussures. Où il va, où il est allé. J'ai porté des tas de chaussures.
00:04:34	Forrest Gump	Je parie que si j'y pense très fort, je pourrai me rappeler ma première paire. Maman disait elles t'emmèneront n'importe où. Ce sont des chaussures magiques.
00:04:58	Doctor	Très bien. Tu peux ouvrir les yeux. Marche un peu. Comment tu te sens?
00:05:12	Doctor	Il a de bonnes jambes, Mme Gump. Plus fortes que jamais. Mais son dos est aussi tordu qu'un politicien. Mais on va redresser tout ça, n'est-ce pas, Forrest?
00:05:25	Mrs Gump	Forrest!
00:05:28	Forrest Gump	Maman me donna le nom du héros de la guerre de Sécession, le general Nathan Bedford Forrest. Elle disait qu'on était parents quelque part.